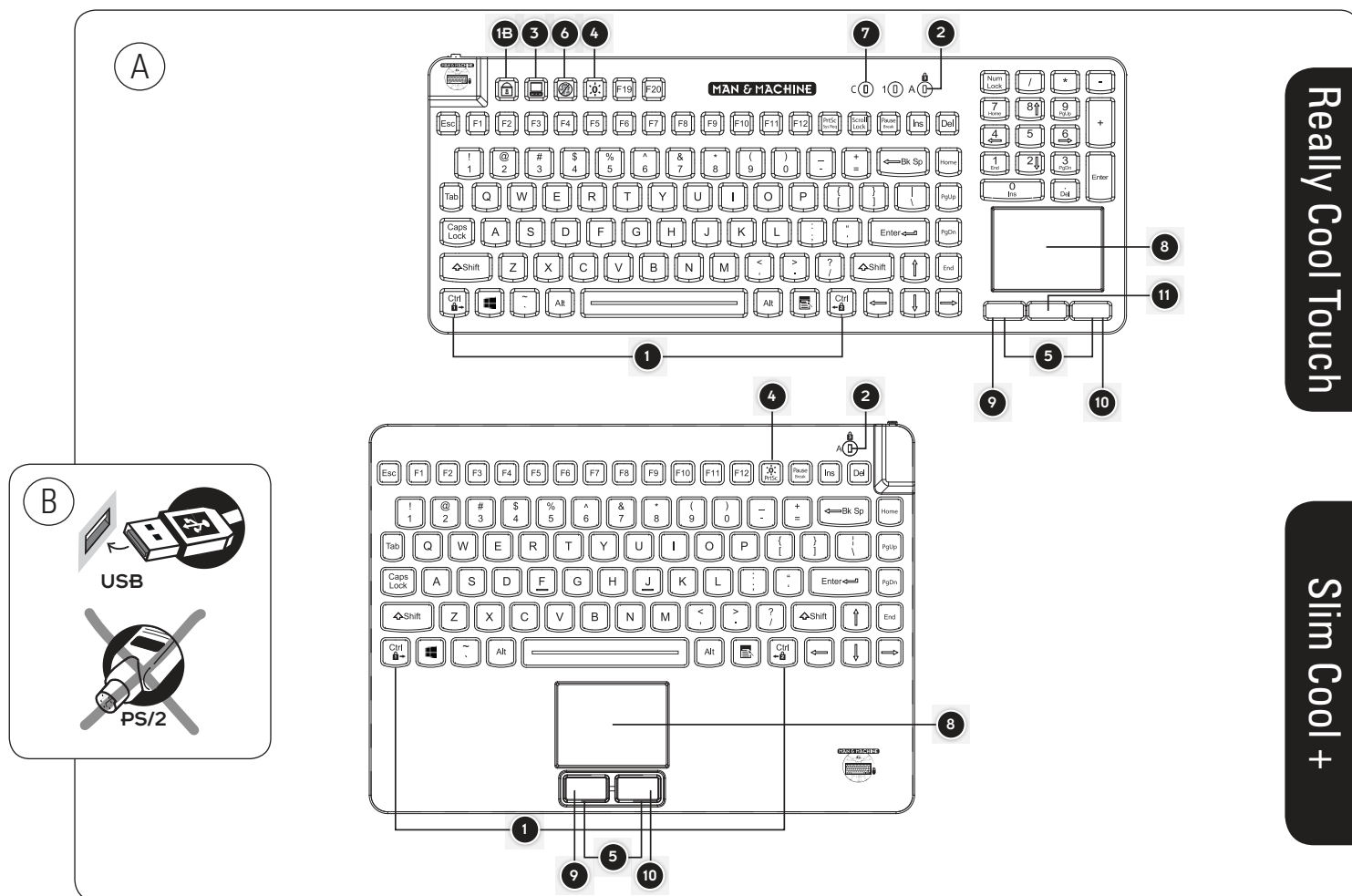




EN Button functions: (See figure A.)

- 1 Keyboard lock:** Press either 1 or 1B
- 2 Caps Lock LED:** Also signals when keyboard is in locked mode.
- 3 Touchpad lock:** Hold down the key for 3 seconds to lock the touchpad. Repeat the procedure to unlock.
- 4 Backlight key:** Press to turn backlight on or off. Hold down key to set to desired light intensity. Set light intensity will be automatically saved. Note: Only operational on keyboards purchased with the backlight option. A red or yellow cable label indicates backlight option is installed.
- 5 Recalibration keys:** Press and hold both buttons for 3 seconds to recalibrate the touchpad. The two Ctrl key LED's (1) will blink when recalibration is complete (not visible on black keyboards).
- 6 Cleaning Reminder Timer:** Used if facility cleaning protocol requires keyboard blinking (7) at timed intervals. Use to set keyboard cleaning reminder from 1 hour to up to weekly intervals. Procedure available on our product page at <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.
- 7 Cleaning Reminder Indicator LED**
- 8 Touchpad**
- 9 Left click.** Keep pressed to activate scroll functionality. Use touchpad (8) to scroll.
- 10 Right click**

- 11 Scroll lock:** Keep pressed to activate scroll lock. Indicate scroll direction on touchpad

Installation: (See figure B.)

No software required for installation.

Cleaning Instructions

Lock keyboard: Hold down the lock key (1B) or both Ctrl keys (1) for 3 seconds to lock. The lock indicator signals that the keyboard is locked (1 and/or 2). Clean keyboard with approved cleaning method and approved disinfectant or soap and water. To unlock keyboard, repeat procedure. If the touchpad does not function correctly after cleaning, you will need to recalibrate it. (5)

Approved cleaning methods

- You can wipe the product with a soft cloth that is non-abrasive like a microfiber cloth, a wipe, a soft brush similar to a paint brush in bristle stiffness or a sponge, but not a scourer of any sort.
- You can rinse, spray or immerse the keyboard in soap and water or an approved disinfectant (except USB connector).
- Can be exposed to Hydrogen Peroxide Vapor (HPV).

Approved disinfectants

- Chlorine based, up to 100,000 ppm (10%) bleach content
- Alcohol based
- Glutaraldehyde based
- Phenol based
- Formaldehyde based, up to 370,000 ppm (37%), formaldehyde content
- Oxidising, such as Hydrogen Peroxide, up to 30,000 ppm (3%) content
- Quaternary Ammonium, up to 20,000 ppm (2%) content

! Restrictions

- Only clean using the cleaning methods and disinfectants described under "cleaning instructions" in this manual.
- Make sure touchpad is completely dry before using. If you have any difficulties using the touchpad, follow instructions to recalibrate touchpad (5).
- Please note that the USB connector must not be immersed in liquid.
- Always follow the instructions provided by the manufacturer of the cleaning product.
- Do not use petroleum based cleaning fluids nor Acetone or abrasive cleaning aids and products.
- Do not expose the product to temperatures below 32 °F or above 158 °F. (below 0 °C or above 70 °C.)
- Do not use temperature or pressure sterilization.
- Exposing any silicone product to the oils contained in some hand alcohol, hand lotions and other emollients reduces their life span. Regular cleaning helps to limit this effect. Such degradation is not covered under warranty.

DE Tastenbelegung: (Siehe Abbildung A.)

- 1 Tastensperre:** Benutzen Sie beide Strg-Tasten (1) oder Schlosstaste (1B).
- 2 Caps Lock LED:** Zeigt auch an, wenn sich die Tastatur im gesperrten Modus befindet.
- 3 Touchpadsperre:** Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um das Touchpad zu sperren. Zum Entsperren wiederholen Sie den Vorgang.
- 4 Beleuchtung:** Betätigen Sie die Taste um Beleuchtung ein-/auszuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt um gewünschte Helligkeitsstufe auszuwählen. Diese wird automatisch gespeichert. Hinweis: Hintergrundbeleuchtung muss beim Kauf der Tastatur als Extra mit erworben werden. Ein rotes oder gelbes Etikett am Kabel bescheinigt Betriebsbereitschaft der Beleuchtung.
- 5 Rekalibrierungstasten:** Halten Sie beide Tasten drei Sekunden lang gedrückt um das Touchpad zu rekalisieren. Beide Verschluss-LEDs (1) leuchten einmalig auf, sobald die Rekalibrierung abgeschlossen ist. (Nicht sichtbar in schwarzen Tastaturen)
- 6 Reinigungserinnerung:** Wird verwendet, wenn das Reinigungsprotokoll der Einrichtung erfordert, dass die Tastatur in festgelegten Zeitabständen blinkt (7). Die Reinigungserinnerung kann auf Intervalle von 1 Stunde bis zu wöchentlich eingestellt werden. Die Hinweise zur Einstellung der Reinigungserinnerung sind verfügbar auf unserer Produktseite unter <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.
- 7 Reinigungserinnerung LED**
- 8 Touchpad**
- 9 Linke Maustaste:** halten Sie diese eingedrückt, um die Scrollfunktion zu aktivieren. Benutzen Sie das Touchpad um zu scrollen (8).
- 10 Rechte Maustaste**
- 11 Scroll-Sperre:** Halten Sie diese Taste eingedrückt, um die Scroll-Sperre zu aktivieren. Geben Sie die Scrollrichtung über das Touchpad an.

Installation: (Siehe Abbildung B.)

Keine Softwareinstallation erforderlich.

Reinigungs- und Desinfektionshinweise

Tastatur sperren: Halten Sie den Sperrtaste (1B) oder beide Strg-Tasten (1) 3 Sekunden lang gedrückt, um diese zu sperren. Die Sperranzeige zeigt an, dass die Tastatur gesperrt ist (1 und/oder 2). Reinigen Sie die Tastatur mit einer zugelassenen Reinigungsmethode und einem zugelassenen Desinfektionsmittel oder mit Seife und Wasser. Um die Tastatur zu entsperren, wiederholen Sie den Vorgang. Wenn das Touchpad nach der Reinigung nicht richtig funktioniert, müssen Sie es neu kalibrieren. (5)

Anwendbare Reinigungsmethoden

- Sie können das Produkt mit Hilfe eines weichen, nicht scheuernden Tuchs (z.B. Mikrofaser), einer sehr weichen Bürste, oder eines sehr weichen Schwamms, in Kombination mit Wasser und Seife, bzw. eines geeigneten Desinfektionsmittels vollständig abwischen.
- Sie können das Produkt mit Wasser und Seife, bzw. einem geeigneten Desinfektionsmittel ein- und absprühen.
- Sie können das Produkt mit Wasser und Seife, bzw. einem geeigneten Desinfektionsmittel abspülen.
- Sie können das Produkt in Wasser und Seife, bzw. ein geeignetes Desinfektionsmittel eintauchen.
- Sie können das Produkt mit Wasserstoffperoxiddampf aussetzen.

Anwendbare Desinfektionsmittel

- Auf Chlorbasis; bis zu 100.000 ppm (10%) Bleichmittelgehalt
- Auf Alkoholbasis
- Auf Glutaraldehydbasis
- Auf Phenolbasis
- Auf Formaldehydbasis; bis zu 370.000 ppm (37%)
- Oxidationsmittel wie Wasserstoffperoxid; bis zu 30.000 ppm (3%)
- Quartär-Ammonium; bis zu 20.000 ppm (2%)

! Einschränkungen

- Verwenden Sie zur Reinigung ausschließlich die in dieser Betriebsanleitung aufgelisteten anwendbaren Reinigungsmethoden und -Desinfektionsmittel.
- Stellen Sie sicher, dass das Touchpad vollständig trocken ist, bevor Sie es verwenden. Sofern Sie nach der Reinigung Schwierigkeiten mit der Bedienung des Touchpads haben, rekalisieren (5) Sie es.
- Bitte beachten Sie, dass der USB-Anschluss nicht untergetaucht werden darf. USB Schutzkappen sind auf Anfrage erhältlich.
- Folgen Sie stets den Anweisungen des jeweiligen Reinigungsmittelherstellers.
- Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel auf Erdölbasis (z.B. Aceton), oder raue, grobe, bzw. scheuernde Reinigungsprodukte.
- Setzen Sie Ihr Man & Machine Produkt nicht Temperaturen unter 0 °C oder über 70 °C aus.
- Verwenden Sie keine Heißluft-Sterilisation oder Dampfsterilisation.
- Hand-Alkohol, Feuchtigkeitscremes und andere Produkte die Weichmacher enthalten verringern die Lebensdauer jedes Silikonprodukts. Diese Art von Verschleiß fällt nicht unter die Herstellergarantie. Regelmäßiges Reinigen hilft diesem Prozess entgegenzuwirken.

FR Programmation des touches: (Voyez la figure A.)

- 1 Verrouillage clavier:** Utilisez les deux touches Ctrl (1) ou la touche de verrouillage (1B)
- 2 DEL Caps Lock:** Signale également lorsque le clavier est en mode verrouillé.

- 3 **Verrouillage Touchpad:** Maintenez enfoncée la touche pendant 3 secondes pour verrouiller le touchpad. Pour le déverrouillage, répétez la procédure.
- 4 **Rétro-éclairage:** Appuyez clé pour activer ou désactiver le rétroéclairage. Maintenez la touche enfoncée pour définir la intensité lumineuse souhaitée. L'intensité lumineuse choisi sera automatiquement sauvegardé. **Remarque:** opérationnel sur les claviers achetés avec l'option de rétroéclairage. L'étiquette rouge ou jaune sur le câble indique que l'option de rétroéclairage est opérationnel.
- 5 **Recalibrage:** Maintenez enfoncée les touches pendant 3 secondes pour recalibrer le touchpad. Les touches Ctrl illuminent pendant le recalibrage et éteignent quand le recalibrage est fini. (Pas visible dans les claviers noirs)
- 6 **Minuteur Rappel de Nettoyage:** Utilisé quand le protocole de nettoyage de l'établissement demande que le clavier clignotent après certains intervalles de temps (7). Définissez l'intervalle entre une heure et une semaine. Trouvez les intructions pour programmer le minuteur Rappel de Nettoyage sur: <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.
- 7 **DEL Minuteur Rappel de Nettoyage**
- 8 **Touchpad**
- 9 **Clic gauche:** Maintenez appuyé pour activer la fonctionnalité de défilement. Utilisez le pavé tactile (8) pour faire défiler.
- 10 **Clic droite**
- 11 **Arrêt défilement:** Maintenez enfoncé pour activer le verrouillage du défilement. Balayez dans la direction de défilement sur le pavé tactile.

Installation: (Voyez la figure B.)

Sans aucun logiciel à installer.

Instructions de nettoyage et désinfection

Verrouillez le clavier en utilisant le clé (1B) ou les deux clés (1).

Nettoyez en utilisant une des méthodes de nettoyage autorisées et avec un des désinfectants autorisés, ou avec de l'eau et du savon. Rassurez que le touchpad a séché. Déverrouillez le clavier (1). Dans le cas ou le touchpad est difficile a utiliser après son nettoyage, recalibrez le touchpad (5).

Méthodes de nettoyage autorisées

- Vous pouvez essuyer le produit avec un chiffon doux non-abrasif, par exemple en microfibre, des lingettes imprégnées, une brosse souple dont les poils ont une rigidité semblable à un pinceau ou une éponge, mais n'utilisez aucune sorte de grattoir
- Vous pouvez vaporiser le produit au spray, avec de l'eau et du savon ou un désinfectant approuvé
- Vous pouvez submerger le produit dans l'eau et du savon ou un désinfectant
- Vous pouvez rincer le produit avec de l'eau et du savon ou un désinfectant approuvé.
- Le produit peut être exposé aux vapeurs d'hydrogène peroxydé (HPV).

Désinfectants autorisés

- A base de javel, jusqu'à 100.000 ppm (10%)
- A base d'alcool
- A base de glutaraldéhyde
- A base de phénol
- A base de formol, jusqu'à 370.000 ppm (37%)
- Oxydants, tel que l'hydrogène peroxydé, jusqu'à 30.000 ppm (3%)
- Ammonium quaternaire, jusqu'à 20.000 ppm (2%)

Restrictions d'usage

- Nettoyer uniquement en utilisant les méthodes de nettoyage et de désinfection recommandées décrites sous les instructions de nettoyage dans ce manuel.
- Assurez vous que le Touchpad est entièrement sèche, avant que vous l'utilisez. Dans le cas ou le touchpad est difficile a utiliser après son nettoyage, recalibrez le touchpad (5).
- Merci de prendre en compte que les prises USB ne doivent JAMAIS être immergées. Des capuchons protecteurs pour ces connecteurs sont disponibles avec votre commande auprès de Man & Machine.
- Toujours suivre les instructions fournies par le fabricant de vos produits nettoyants.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants à base de pétrole, tels que l'acétone, ou des solutions abrasives.
- Ne pas exposer a des températures inférieures a 0 °C ou supérieures a 70 °C.
- Ne pas stériliser à la chaleur ou par pression.
- Exposer un produit en silicone aux huiles qui forment part des ingrédients de certaines alcools de main, de certains lotions pour les mains et d'autres produits réduit leur durée de vie. Cette dégradation n'est pas couvert par la garantie. Un nettoyage régulier permet de limiter cet effet.

ES Función de las teclas: (Ver la figura A.)

- 1 **Bloqueo del teclado:** Usa ambas teclas Ctrl (1) o la tecla de bloqueo (1B)
- 2 **LED de bloqueo de mayúsculas:** también se indica cuando el teclado está en modo bloqueado.
- 3 **Bloqueo del touchpad:** Mantenga pulsada la tecla durante 3 segundos para bloquear. Para desbloquear, repita el procedimiento.
- 4 **Retroiluminación:** Pulse la tecla para activar o desactivar la retroiluminación. Mantenga pulsada la tecla para calibrar la intensidad luminosa deseada. La intensidad luminosa escogida se guarda automáticamente. Nota: Sólo funciona en los teclados adquiridos con la opción de retroiluminación. Una etiqueta roja o amarilla en el cable indica que la opción de retroiluminación está disponible.
- 5 **Recalibración:** Mantenga pulsadas las teclas durante 3 segundos para recalibrar el touchpad. Las teclas Ctrl se iluminarán durante la recalibración y se apagarán cuando la recalibración esté lista. (No se vea en teclados negros.)
- 6 **Cronómetro recordatorio de limpieza:** Se usa si el protocolo de limpieza de su establecimiento requiere que su teclado señale en intervalos fijos (7). Se puede fijar en intervalos de una hora hasta una semana. Las instrucciones para programar el cronómetro recordatorio de limpieza se encuentra en la pagina web del producto en <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.
- 7 **LED recordatorio de limpieza**
- 8 **Touchpad**
- 9 **Clic izquierdo:** Manténgalo presionado para activar la funcionalidad de desplazamiento. Use el panel táctil (8) para desplazarse.
- 10 **Clic derecho**
- 11 **Tecla de bloqueo:** Manténgalo presionado para activar el bloqueo de desplazamiento. Desliza el dedo en la dirección de desplazamiento en el panel táctil.

Instalación: (Ver la figura B.)

Sin necesidad de instalar software.

Instrucciones de limpieza y desinfección

Usa ambas teclas Ctrl (1) o la tecla de bloqueo (1B) para bloquear el teclado. Limpia con uno de los métodos de limpieza autorizados, utilizando agua y jabón o uno de los desinfectantes autorizados. Asegurate que el touchpad se ha secado después de haber sido limpiado. Desbloquea el teclado (1). Si después de la limpieza, el touchpad no funciona correctamente, debe recalibrarlo (5).

Métodos de limpieza autorizados

- Puede limpiar el producto con un paño suave sin abrasivos, por ejemplo con un paño de microfibras, una toallita impregnada, un cepillo suave con pelos que tengan una rigidez similar a un pincel o una esponja, pero no utilice ninguna especie de estropajo.
- Puede vaporizar el producto con agua y jabón o un desinfectante aprobado.
- Puede sumergir el producto en agua y jabón o en un desinfectante
- Puede lavar el producto con agua y jabón o con un desinfectante aprobado.
- El producto puede estar expuesto a los vapores de peróxido de hidrógeno (VPH).

Desinfectantes autorizados

- A base de lejía, hasta 100.000 ppm (10%)
- A base de alcohol
- A base de glutaraldehído
- A base de fenol
- A base de formol, hasta 370.000 ppm (37%)
- Oxidantes, tales como el hidrógeno peróxido, hasta 30.000 ppm (3%)
- Amonio cuaternario, hasta 20.000 ppm (2%)

⚠ Restricciones de uso

- Limpiar sólo utilizando los métodos de limpieza y desinfección recomendados descritos en las instrucciones de limpieza en este manual.
- Asegúrese de que el panel táctil esté completamente seco antes de usarlo. Si después de la limpieza, el touchpad no funciona correctamente, debe recalibrarlo (5).
- Tenga en cuenta que los conectores USB nunca deben ser sumergidos. Los tapones protectores para estos conectores están disponibles con su pedido de Man & Machine.
- Seguir siempre las instrucciones dadas por el fabricante de sus productos de limpieza.
- No use productos de limpieza a base de petróleo, tales como la acetona, o soluciones abrasivas.
- No exponer a temperaturas inferiores a 0°C u superiores a 70°C.
- No esterilizar al calor o a presión.
- Exponer un producto de silicona a los aceites que forman parte de los ingredientes de algunos alcoholes de mano, algunas lociones para las manos y otros productos reduce su vida. Esta degradación no está cubierta por la garantía. Una limpieza regular permite limitar este efecto.

PT

Atribuição de chaves: (Veja a Figura A.)

1

Bloqueo de teclado: Use ambas las teclas Ctrl (1) ou a tecla de bloqueo.

2

LED Caps Lock: también sinaliza quando o teclado está no modo bloqueado.

3

Bloqueo de teclado: Pressione e segure a tecla durante 3 segundos para bloquear. Para desbloquear, repita o procedimento.

4

Contraluz: Pressione a tecla para ativar ou desativar a luz de fundo. Pressione e segure a tecla para calibrar a intensidade de luz pretendida. A intensidade luminosa escolhido será salvo automaticamente. Nota: Só funciona en los teclados adquiridos con la opción de retroiluminación. O una etiqueta roja amarilla en el cabo indica que la opción de retroiluminación está e prestáveis!.

5

Recalibração: Mantenha pressionada as teclas durante 3 segundos para recalibrar o touchpad. As teclas Ctrl acender-se-á durante a recalibração e desligará quando a recalibração esta lista. (Não visível em teclados pretos)

6

Cronômetro aviso de limpeza: Usado quando o protocolo de limpeza do equipamento requer que o teclado pisque em intervalos fixos (7). O aviso pode ser definido em intervalos de 1 hora para a semana. As instruções para configurar o aviso de limpeza estão disponíveis na página do nosso produto em <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.

7

LED aviso de limpeza

8

Touchpad

9

Botão esquerdo: Mantenha pressionado para ativar a funcionalidade de rolagem. Use o touchpad (8) para rolar.

10

Botão direito

11

Scroll-lock: Mantenha pressionado para ativar o bloqueio de rolagem. Deslize na direção de rolagem no touchpad

Instalação: (Veja a Figura B.)

Não é necessário nenhum programa em especial para a instalação

Instruções para limpeza e desinfeção

Use ambas as teclas Ctrl (1) ou a tecla de bloqueio (1B) para bloquear o teclado. Limpar o teclado com um dos métodos de limpeza autorizados, utilizando água e sabão ou um dos desinfetantes aprovados. Certifique-se que o touchpad tem seca depois de ter sido limpa. Desbloqueia o teclado (1). Se após a limpeza, o touchpad não está funcionando adequadamente, você deve ser recalibrado (5).

Métodos autorizados para a limpeza

- Você pode limpar o equipamento com um pano macio sem produtos abrasivos, por exemplo um pano de microfibra, um pano impregnado com uma escova macia que têm uma rigidez semelhante a uma escova ou uma esponja, mas não use qualquer tipo de esfregão.
- Você pode vaporizar o produto com água e sabão ou com um desinfectante aprovado.
- Você pode mergulhar o produto em água e sabão ou um desinfectante
- Você pode lavar o produto com água e sabão ou com um desinfectante aprovado.
- O produto podem ser expostos aos vapores de peróxido de hidrogénio (HPV).

Desinfetantes aprovados

- Na base de lixívia, até 100.000 ppm (10%)
- A base de álcool
- Baseada em glutaraldehído
- À base de fenol
- Formol-baseada, até 370.000 ppm (37%)
- Oxidantes, tais como peróxido de hidrogénio, até 30.000 ppm (3%)
- Amônia quaternária, até 20.000 ppm (2%)

⚠ Restrições de uso

- Limpe usando unicamente os métodos de limpeza e desinfecção recomendados descrito nas instruções de limpeza neste manual.
- Verifique se o touchpad está completamente seco antes de usá-lo. Se após a limpeza, o touchpad não está funcionando adequadamente, você deve ser recalibrado (5).
- Note-se que os conectores USB nunca deve ser submersa. Os tampões de ouvido para estes conectores estão disponíveis com o fim do Man & Machine.
- Siga sempre as instruções dadas pelo fabricante do seu produtos de limpeza.
- Não use produtos de limpeza com base no petróleo, como acetona, ou produtos abrasivos.
- Não se expor a temperaturas inferior a 0°C ou acima de 70 °C.
- Não esterilize a calor ou pressão.
- Expor um produto de silicone a óleos que fazem parte dos ingredientes de alguns álcoois de lado, algumas loções e outros produtos reduz a sua vida útil. Esta degradação não é coberto pela garantia. Uma limpeza regular permite que você limite o efeito.

IT Programmazione dei tasti: (Fig. A)

- 1 **Blocco tastiera:** premere 1 o 1B.
- 2 **Tasti led:** segnalano anche quando la tastiera è bloccata.
- 3 **Bloccaggio touchpad:** mantenere il tasto premuto per 3 secondi per bloccare il touchpad. Per disattivare il blocco tastiera, ripetere l'operazione.
- 4 **Tasto retroilluminazione:** premere per attivare o disattivare l'illuminazione. Tenere il tasto premuto per scegliere il grado di illuminazione desiderato. Quest'ultimo verrà memorizzato automaticamente. Nota: solo le tastiere acquistate con questa opzione sono dotate di retroilluminazione. Un'etichetta rossa o gialla presente sul cavo della tastiera indica che la tastiera è fornita di illuminazione.
- 5 **Ricalibrazione dei tasti:** tenere premuti i tasti per 3 secondi per ricalibrare il Touch Pad. Entrambi i tasti led si illumineranno 1 volta a ricalibratura avvenuta (non visibile nelle tastiere di colore nero).
- 6 **Timer segnalazione pulizia:** usato se i protocolli di sanificazione prevedono una tastiera con segnale luminoso (7) a intervalli specifici. Per la programmazione di intervalli di un'ora fino a una settimana. Procedura disponibile sulla nostra pagina web: <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.
- 7 **Indicatore di pulizia Led**
- 8 **Touchpad**
- 9 **Tasto sinistro.** Tenere premuto per attivare la funzionalità di scorrimento. Utilizzare il touchpad (8) per scorrere.
- 10 **Tasto clic destro**
- 11 **Blocco scorrimento:** tenere premuto per attivare il blocco scorrimento. Dare la direzione di scorrimento sul touchpad.

Installazione: (Vedi Fig. B)

Non sono necessari software per l'installazione.

Istruzioni di pulizia.

Blocco tastiera: tenere premuto il tasto di blocco (1B) o entrambi i tasti Ctrl (1) per 3 secondi per bloccare. L'indicatore di blocco segnala che la tastiera è bloccata (1 e / o 2). Pulire la tastiera con il metodo di pulizia approvato o con acqua e sapone e disinfettanti approvati. Per sbloccare la tastiera, ripetere la procedura. Se il touchpad non funziona correttamente dopo la pulizia, sarà necessario ricalibrarlo. (5)

Metodi di pulizia autorizzati

- Pulire il prodotto con l'aiuto di un panno morbido, non abrasivo, come per esempio un panno in microfibra, una salviettina umidificata, una spazzolina soffice tipo pennello, oppure una spugna molto soffice. Non utilizzare abrasivi di nessun genere.
- Il prodotto potrà essere spruzzato, sciacquato e immerso con acqua e sapone o disinfettante autorizzato (eccetto l'allaccio USB)
- Il prodotto può essere esposto a vapori di acqua ossigenata

Disinfettanti autorizzati

- A base di cloro. Fino a 100.000 ppm (10%)
- A base di alcol
- A base di glutaraldeide
- A base di fenolo
- A base di formaldeide, fino a 370.000 ppm (37%)
- A base di perossido di idrogeno, fino a 30.000 ppm (3%)
- A base di ammonio quaternario, solo fino a 20.000 ppm (2%)

⚠ Limiti d'utilizzo

- Si raccomanda di utilizzare per la pulizia esclusivamente i metodi di pulizia, i disinfettanti e detergenti elencati nelle istruzioni di pulizia contenute in questo manuale.
- Assicurarsi che il touchpad sia completamente asciutto prima dell'utilizzo. In caso si riscontrino difficoltà nell'adoperare il Touchpad, seguire le istruzioni per ricalibrare il touchpad(5).
- Si prega di fare attenzione che l'allaccio USB non venga immerso.
- Seguire sempre le istruzioni delle case di produzione dei rispettivi disinfettanti e detergenti.
- Non utilizzare mai detergenti a base di petrolio (per es. acetone), oppure detergenti abrasivi.
- Non esporre i prodotti Man&Machine a temperature inferiori ai 0 °C o superiori ai 70 °C.
- Non utilizzare sterilizzatori a vapore o a pressione.
- Esporre prodotti in silicone a contatto con olii contenuti in alcuni tipi di igienizzanti per le mani, creme idratanti e altri prodotti contenenti ammorbidenti contribuiscono a diminuirne la durata. Questo tipo di usura non rientra tra i difetti di produzione in garanzia. La pulizia regolare aiuta a rallentare l'usura del prodotto.

NL Toetsfunctionaliteit: (Zie afbeelding A.)

- 1 **Vergrendelen toetsenbord:** Gebruik de beide Ctrl toetsen (1) of de speciale vergrendeltoets (1B)
- 2 **Caps Lock-LED:** Brandt ook wanneer het toetsenbord zich in de vergrendelde modus bevindt. U activeert het touchpad weer door de procedure te herhalen.
- 3 **Blokkeer touchpad:** Druk de toets 3 seconden in en u schakelt het touchpad uit.
- 4 **Backlight:** Indrukken om backlight aan- of uit te schakelen. Ingedrukt houden om de intensiteit van de verlichting naar de gewenste sterkte te brengen. De gekozen lichtsterkte wordt automatisch opgeslagen. Let

op: Werkt alleen als het toetsenbord is aangekocht met backlight optie. Een rood of geel etiket rond de kabel geeft aan dat het toetsenbord is voorzien van backlight.

5 Herkalibreren: Druk de toetsen gedurende 3 seconden in om de touchpad te herkalibreren. De twee Ctrl toetsen (1) lichten op zolang de rekalinbratie duurt en doven zodra het proces klaar is. (Niet zichtbaar bij zwarte toetsenborden).

6 Schoonmaak-herinnering: Wordt gebruikt indien het reinigingsprotocol van de organisatie vereist dat het toetsenbord signaleert na verloop van een bepaald tijdsinterval (7). Dit interval kan worden ingesteld op 1 uur tot maximaal 1 week. De instructies om de schoonmaak-herinnering in te stellen vindt u op de productpagina onder: <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.

7 Schoonmaak-herinnerings-LED

8 Touchpad

9 Linker muisklik: Houd ingedrukt om de scroll-functionaliteit te activeren. Gebruik touchpad (8) om te scrollen.

10 Rechter muisklik

11 Scroll lock: Houd ingedrukt om de scroll-lock te activeren. Veeg met je vinger over het touchpad in de richting waarin je wilt scrollen.

Installatie: (Zie afbeelding B.)

Geen software nodig om te installeren.

Reinigings- en desinfectievoorschriften

Gebruik de beide Ctrl toetsen (1) of de speciale vergrendeltoets (1B) om het toetsenbord te vergrendelen. Signaallichtjes (1 en/ of 2) knipperen zolang het toetsenbord is uitgeschakeld. Maak het toetsenbord schoon met één van de toegestane reinigingsmethodes en gebruikmakend van water en zeep of één van de toegestane desinfectiemiddelen. U activeert het toetsenbord weer door de procedure te herhalen. Als het touchpad niet correct functioneert na het reinigen, dient u het te kalibreren. (5)

Reinigingsmethodes die u mag gebruiken

- U mag het product afnemen met een zachte doek, zoals een microvezeldoek of wegwerpdoekje, met een zachte borstel (met de zachtheid van een verfkwest), of met een spons. Gebruik beslist géén schuursponsjes of ander ruw materiaal.
- U mag een spray gebruiken op het product.
- U mag het product onderdompelen.
- U mag het product afspoelen.
- U mag het product blootstellen aan waterstofperoxide in de dampfase.

Desinfectiemiddelen die u kunt gebruiken

- Op chloorbasis, niet meer dan 100.000 ppm (10%) chloor
- Op alcoholbasis
- Op glutaraldehydebasis
- Op phenolbasis
- Op formaldehydebasis, niet meer dan 370.000 ppm (37%)
- Oxidanten, zoals waterstofperoxide, niet meer dan 30.000 ppm (3%)
- Quaternair Ammonium, niet meer dan 20.000 ppm (2%)

! Restricties

- Volg altijd de Reinigings- en desinfectievoorschriften zoals deze in deze handleiding te vinden zijn.

- Let erop dat de touchpad volledig droog is, voordat u deze gaat gebruiken. Mocht het touchpad na de schoonmaak niet naar behoren functioneren, herkalibreer het dan (5).
- De USB aansluiting mag niet worden ondergedompeld. USB kables worden op verzoek gratis meegeleverd bij uw bestelling.
- Volg altijd de instructies van de leverancier van uw reinigings- of desinfectieproduct.
- Gebruik geen middelen op basis van petroleum, zoals aceton
- Gebruik ook geen schurende reinigingsmaterialen, zoals schuursponsjes en dergelijke.
- Stel het product niet bloot aan temperaturen onder de 0 °C of boven de 70 °C.
- Stel het product niet bloot aan hittesterilisatie of druksterilisatie
- Als een siliconen product wordt blootgesteld aan de olie die aanwezig is in ondermeer hand alcohol en handcrèmes verkort dit de levensduur. Deze slijtage wordt niet gedekt door de garantie. Regelmatig schoonmaken vermindert dit effect.

SV Tangentfunktioner: (Se figur A.)

1 Låsa Tangentbordet: Håll båda Ctrl tangenterna (1) eller håll nere låsknappen (1B).

2 Caps Lock LED: Signalerar också när tangentbordet är i låst läge.

3 Låsa Musplattan/touchpad: Håll tangenten intryckt i 3 sekunder för att låsa musplattan. För att låsa upp, upprepa proceduren.

4 Bakgrundsbelysning: Tryck på tangenten för att slå på och av bakgrundsbelysningen. Håll ned knappen för att ställa in ljusstyrkan till önskad nivå. Inställd ljusstyrka sparas automatiskt. Note: Funktionen finns endast på tangentbord som köpts med bakgrundsbelysning som tillval. En röd eller gul kabeletikett anger om bakgrundsbelysning är tillgängligt.

5 Kalibrering: Tryck och håll nere tangenterna i 3 sekunder för att kalibrera om pekplattan/touchpad. De två Ctrl-tangenternas LED (1) slås på och av när kalibreringen är avslutad. (Inte synlig med svarta tangentbord).

6 Rengöringspåminnelse (Timer): Används om organisationens rengöringsprotokoll kräver att tangentbordet ska signalera efter ett visst tidsintervall (7). Detta intervall kan ställas in till 1 timme till högst 1 vecka. Anvisningarna för inställning av rengöringspåminnelsen finns på produktsidan under: <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.

7 Rengöringspåminnelse LED

8 Touchpad

9 Vänster klick: Håll intryckt för att aktivera rullningsfunktionen. Använd pekplattan (8) för att rulla.

10 Höger klick

11 Scroll lock/låsa: Håll intryckt för att aktivera scroll lock. Dra i rullningsriktningen på pekplattan.

Installation: (Se figur B.)

Ingen programvara krävs för installation.

Rengöringsanvisningar

Håll båda Ctrl tangenterna (1) eller håll nere låsknappen (1B) att låsa tangentbordet. Rengör tangentbordet med godkänd rengöringsmetod och med godkänt desinfektionsmedel eller tvål och vatten. Se till att

pekplattan är torr. Lås upp tangentbordet igen (1). Om det är svårt att använda pekplattan efter en rengöring, kalibrera om pekplattan (5).

Rengöringsmetoder du kan använda

- Du kan torka av produkten med en mjuk trasa som inte är slipande, som t.ex. en mikrofiberduk, en våt trasa, en mjuk borste liknande en pensel i borst och stelhet, eller en svamp, men utan slip-verkan av något slag.
- Du kan spraya den med vatten och tvål eller ett godkänt desinfektionsmedel.
- Du kan sänka ner produkten i vatten och tvål eller ett godkänt desinfektionsmedel.
- Du kan skölja av produkten med vatten och tvål eller ett godkänt desinfektionsmedel.
- Du kan utsätta produkten för Väteperoxid Vapour (HPV).

Desinfektionsmedel som du kan använda

- Klorbaserade, som innehåller upp till 100.000 ppm (10%) blekmedel.
- Alkoholbaserade
- Glutaraldehydbaserade
- Fenolbaserade
- Formaldehydbaserade, som innehåller upp till 370.000 ppm (37%) formaldehyd
- Oxiderande, såsom väteperoxid, som innehåller upp till 30.000 ppm (3%)
- Kvartära Ammoniumföreningar, som innehåller upp till 20.000 ppm (2%)

! Begränsningar

- Rengör endast med hjälp av rengöringsmetoder och desinfektionsmedel som beskrivs under rengöringsinstruktioner i denna manual.
- Kontrollera att pekplattan är helt torr innan du använder den. Om det är svårt att använda pekplattan efter en rengöring, kalibrera om pekplattan (5).
- Observera att USB-kontakten inte får sänkas ner i vätska/ rengöringsmedel; USB-mössor finns att beställa på begäran.
- Följ alltid instruktionerna från tillverkaren av rengöringsprodukten.
- Använd inte petroleumbaserade rengöringsvätskor, såsom aceton, bensin eller produkter för skurning, slipning eller liknande.
- Utsätt inte produkten för temperaturer under 0 °C eller över 70 °C.
- Använd inte temperatur- eller trycksterilisering.
- Exponera inte någon silikon produkt för oljor som t.ex. finns i vissa sorter av handsprit, handlotion och andra mjukgörare, detta minskar produktens livslängd. Sådan nedbrytning täcks inte av garantin. Regelbunden rengöring bidrar till att begränsa denna effekt.

DK Knappen funktioner: (Se figur A.)

- 1 Tastaturlås:** Tryk på enten 1 eller 1B
- 2 Caps Lock LED:** Signaler också, när tastaturet er i låst tilstand.
- 3 Touchpad-lås:** Hold tasten nede i 3 sekunder for at låse touchpad'en. Gentag proceduren for at låse op.
- 4 Baggrundslys-tast:** Tryk for at tænde eller slukke for baggrundsbelysningen. Hold nede for at indstille til ønsket lysintensitet. Sæt lysintensitet gemmes automatisk. Bemærk: Kun operationel på tastaturer købt med baggrundslysindstillingen. Et rødt eller gult kabelmærke angiver, at baggrundsbelysning er installeret.
- 5 Genkalibreringstaster:** Tryk og hold begge knapper i 3 sekunder for at kalibrere touchpad igen. De to Ctrl-nøgle-LED'er (1) blinker, når genkalibrering er færdig (ikke synlig på sorte tastaturer).

- 6 Rengøring Reminder Timer:** Anvendes hvis facilitetsrengøring protokol kræver tastatur blinker (7) med tidsintervaller. Brug til at indstille tastaturrensningspåmindelse fra 1 time til ugentlige intervaller. Fremgangsmåde tilgængelig på vores produktside på <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.

- 7 Indikator for rengøringsindikatorlampe**

- 8 Touchpad**

- 9 Venstre klik:** Hold tryk på for at aktivere rullefunktionalitet. Brug pegfeltet (8) til at rulle.

- 10 Højreklik**

- 11 Rulås:** Hold trykket for at aktivere rullelåsen. Angiv rulle retning på pegfeltet.

Installation: (Se figur B.)

Ingen software kræves til installation

Rengøringsvejledning

Lås tastatur: Hold låseknappen (1B) eller begge Ctrl-taster (1) nede i 3 sekunder for at låse. Låsindikatoren viser, at tastaturet er låst (1 og / eller 2). Rengør tastaturet med godkendt rengøringsmetode og godkendt desinfektionsmiddel eller sæbe og vand. For at låse tastaturet op, gentag proceduren. Hvis berøringspladen ikke fungerer korrekt efter rengøring, skal du kalibrere den igen. (5)

Godkendte rengøringsmetoder

- Du kan tørre produktet med en blød klud, der ikke er slibende, som en mikrofiberklud, en aftørring, en blød børste, der ligner en pensel i børstestivhed eller en svamp, men ikke en svampe af nogen art.
- Du kan skylle, sprøjte eller fordybe tastaturet i sæbe og vand eller et godkendt desinfektionsmiddel (undtagen USB-stik).
- Kan udsættes for hydrogenperoxiddamp (HPV).

Godkendte desinfektionsmidler

- Klorbaseret, op til 100.000 ppm (10%) blegemiddelindhold
- Alkoholbaseret
- Glutaraldehyde baseret
- Phenolbaseret
- Formaldehydbaseret, op til 370.000 ppm (37%), formaldehydindhold
- Oxiderende, såsom hydrogenperoxid, indhold på op til 30.000 ppm (3%)
- Kvaternært ammonium, indhold på op til 20.000 ppm (2%)

! Begrænsninger

- Rengør kun med rengøringsmetoder og desinfektionsmidler, der er beskrevet under "Rengøringsvejledning" i denne vejledning.
- Sørg for, at touchpad er helt tør, inden du bruger den. Hvis du har problemer med at bruge pegfeltet, følg instruktionerne for at kalibrere touchpad (5) igen.
- Bemærk venligst, at USB-stikket ikke må nedsænkes i væske
- Følg altid anvisningerne fra producenten af rengøringsproduktet.
- Brug ikke oliebaseerede rengøringsfluider eller Acetone eller slibemidler til rengøring.
- Udsæt ikke produktet for temperaturer under 32 °F eller over 158 °F. (under 0 °C eller over 70 °C.)
- Brug ikke temperatur eller tryksterilisering.
- Udsættelse af ethvert silikonprodukt til olierne indeholdt i en del håndalkohol, håndkrem og andre blødgøringsmidler reducerer deres levetid. Regelmæssig rengøring hjælper med at begrænse denne effekt. En sådan nedbrydning er ikke dækket af garantien.

FI

Painikkeista: (Katso kuva A.)

1

Näppäimistön lukitus: Paina joko 1 tai 1B

2

Caps Lock LED: Palaa myös, kun näppäimistö on lukitusasennossa.

3

Kosketuslevyn lukitus: Pidä näppäintä alaspainettuna 3 sekuntia lukitaksesi kosketuslevyn. Toista menettely lukituksen avaamiseksi.

4

Taustavalon näppäin: Voit kytkeä taustavalon päälle tai pois päältä painamalla näppäintä. Pidä näppäintä alhaalla, jos haluat säätää haluamasi valon voimakkuuden. Valittu valoteho tallentuu automaattisesti. Huomaa: Käytössä vain näppäimistöissä, joissa on taustavaloasetus. Punainen tai keltainen kaapelimerkki osoittaa, että taustavalo on asennettu.

5

Kalibrointinäppäimet: Paina ja pidä molempia painikkeita alhaalla 3 sekunnin ajan kosketuslevyn uudelleen kalibroimiseksi. Kahden Ctrl-näppäimen LED:t (1) vilkkuvat, kun kalibrointi on valmis (ei näy mustissa näppäimistöissä).

6

Puhdistuksen muistutusajastin: Käytetään, jos tilojen puhdistusprotokolla edellyttää näppäimistön vilkkumista (7) ajastetuin välein. Näppäimistön puhdistusmuistutuksen voi säätää tapahtuvaksi 1 tunnin tai jopa viikon välein. Lisätietoa on saatavilla tuotesivullamme osoitteessa <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.

7

Puhdistuksesta muistuttava merkkivalo

8

Kosketuslevy

9

Vasen painike: Pidä painettuna, jos haluat aktivoida selaustoiminnon. Kosketuslevyllä (8) voi skrollata tietoja.

10

Oikea painike

11

Skrollauksen lukitus: Pidä painettuna, jotta lukitus aktivoituu. Valitse skrollaussuunta kosketuslevyllä.

Asennus: (Katso kuva B.)

Asennukseen ei tarvita ohjelmistoa

Puhdistusohjeet

Lukitse näppäimistö: Paina lukitusnäppäintä (1B) tai molempia Ctrl-näppäimiä (1) 3 sekuntia. Lukituksen ilmaisnäyttö näyttää, että näppäimistö on lukittu (1 ja / tai 2). Puhdista näppäimistö käyttäen hyväksyttyä puhdistusmenetelmää ja hyväksyttyä desinfiointiainetta tai saippuaa ja vettä. Avaa näppäimistö vastaavalla tavalla. Jos kosketuslevy ei toimi kunnolla puhdistuksen jälkeen, se on kalibroitava uudelleen. (5)

Hyväksytyt puhdistusmenetelmät

- Voit pyyhkiä tuotteen pehmeällä hankaamattomalla kankaalla, kuten mikrokuituliinalla, kertakäyttöliinalla, pehmeällä harjalla, joka harjaksen jäykkyyden suhteen vastaa maalipensseliä tai sienellä, mutta minkäänlaista hankausta ei saa käyttää.
- Voit huuhdella, suihkuttaa tai upottaa näppäimistön veteen, jossa on saippuaa tai käyttäen hyväksyttyä desinfiointiainetta (ei kuitenkaan USB-liitintä).
- Voidaan käyttää vetyperoksidihöyryä (HPV).

Hyväksytyt desinfiointiaineet

- Klooripohjainen (korkeintaan 10%) esim. Chlorox, Novalsan tms.
- Alkoholipohjainen
- Glutaraldehydipohjainen
- Fenolipohjainen

- Formaldehydbaserade, som innehåller upp till 370.000 ppm (37%) formaldehyd
- Oxiderande, såsom väteperoxid, som innehåller upp till 30.000 ppm (3%)
- Kvartära Ammoniumföreningar, som innehåller upp till 20.000 ppm (2%)



Rajoitukset

- Puhdista vain käyttäen tämän käsikirjan "puhdistusohjeet" -kohdassa mainittuja puhdistusmenetelmiä ja desinfiointiaineita.
- Varmista, että kosketuslevy on täysin kuiva ennen käyttöä. Jos sinulla on vaikeuksia käyttää sitä, noudata annettuja ohjeita ja kalibroi kosketuslevy (5) uudelleen
- Huomaa, että USB-liitintä ei saa upottaa nesteeseen
- Noudata aina puhdistusaineen valmistajan antamia ohjeita.
- Älä käytä öljypohjaisia puhdistusnesteitä äläkä asetonia tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä altista laitetta alle 0 °C:n tai yli 70 °C:n lämpötiloille.
- Älä käytä lämpö- tai painesterilointia.
- Joidenkin käsipuhdisteiden ja -voiteiden sisältämät öljyt vaurioittavat silikoniosia ja näin lyhentävät niiden käyttöikää. Säännöllinen puhdistus auttaa vähentämään tätä vaikutusta. Tällaiset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

NO

Knappefunksjoner: (Se figur A.)

1

Tastaturlås: Trykk enten 1 eller 1B.

2

Caps Lock LED: Signaliserer også når tastaturet er i låst modus.

3

Berøringsplatelås: Hold nede tasten i 3 sekunder for å låse berøringsplaten. Gjenta prosedyren for å låse opp.

4

Knapp for bakgrunnsbelysning: Trykk for å slå bakgrunnsbelysningen på eller av. Hold nede tasten for å stille inn ønsket intensitet. Innstilt lysintensitet lagres automatisk.
Merk: Kun operativ på tastaturer kjøpt med bakgrunnsbelysningsalternativet. En rød eller gul kabel etikett indikerer at bakgrunnsbelysning er installert.

5

Rekalibreringstaster: Trykk og hold begge tastene nede i 3 sekunder for å kalibrere berøringsplaten igjen. De to Ctrl-tastdiodene (1) blinker når tilbakekalibrering er fullført (ikke synlig på svart tastatur).

6

Rengjøringsvarsel: Brukes hvis anleggsrengjøringsprotokoll krever tastatur blinking (7) med tidsintervaller. Bruk til å angi tastaturrensing påminnelse for tastaturrensing fra 1 time til opp til ukentlig intervaller. Fremgangsmåte tilgjengelig på vår produktside på <http://www.man-machine.com/product/really-cool-touch/>.

7

Rengjøringsindikatorlampe

8

Berøringsplate

9

Venstreklikk: Hold inne for å aktivere scrollefunksjonaliteten. Bruk berøringsplate (8) til å bla.

10

Høyreklikk

11

Scrollelås: Hold inne for å aktivere rullelås. Angi rulleretningen på berøringsplate.

Installasjon: (Se figur B.)

Ingen programvare kreves for installasjon

Rengjøringsinstruksjoner

Lås tastatur: Hold nede låseknappen (1B) eller begge Ctrl-tastene (1) i 3 sekunder for å låse. Låseindikatoren signalerer at tastaturet er låst (1 og / eller 2). Rengjør tastaturet med godkjent rengjøringsmetode og godkjent desinfeksjonsmiddel eller såpe og vann. For å låse opp tastaturet, gjenta prosedyren. Hvis berøringsplaten ikke fungerer riktig etter rengjøring, må du kalibrere den på nytt. (5)

Godkjente rengjøringsmetoder

- Du kan tørke produktet med en myk klut som ikke er slipende, som for eksempel en mikrofiberduk, et tørk, en myk børste som ligner en pensel i stivhet eller en svamp, men ikke et rensemiddel av noe slag.
- Du kan skylle, sprøyte eller fordype tastaturet i såpe og vann eller et godkjent desinfeksjonsmiddel (unntatt USB-kontakt).
- Kan bli utsatt for hydrogenperoksiddamp (HPV).

Godkjente desinfeksjonsmidler

- Klorbasert, opptil 100 000 ppm (10%) blekemiddelinnhold
- Alkoholbasert
- Glutaraldehydbasert
- Fenolbasert
- Formaldehydbasert, opptil 370 000 ppm (37%), formaldehydinnhold
- Oksidasjonsmiddel, for eksempel hydrogenperoksid, opp til 30 000 ppm (3%) innhold
- Kvaternært ammonium, inntil 20 000 ppm (2%) innhold

Begrensninger

- Rengjør kun med rengjøringsmetoder og desinfeksjonsmidler som beskrevet under "Rengjøringsanvisninger" i denne håndboken.
 - Kontroller at berøringsplaten er helt tørr før du bruker den. Hvis du har problemer med å bruke berøringsplaten, følg instruksjonene for å kalibrere berøringsplaten (5)
 - Vær oppmerksom på at USB-kontakten ikke må nedsenkes i væske
 - Følg alltid instruksjonene fra produsenten av rengjøringsproduktet.
 - Ikke bruk petroleumsbaserte rengjøringsmidler eller Acetone eller slipemiddel.
 - Ikke utsett produktet for temperaturer under 32 °F eller over 158 °F (under 0 °C eller over 70 °C.)
 - Ikke bruk temperatur eller trykksterilisering.
 - Hvis du eksponerer et silikonprodukt til oljer som finnes i enkelte håndalkohol, håndkrem og andre mykgjørende midler, reduseres levetiden. Regelmessig rengjøring bidrar til å begrense denne effekten. Slik nedbrytning er ikke dekket under garantien.
-

• Product warranty statement

MAN & MACHINE

Man & Machine, Inc. ("Manufacturer") warrants to the original purchaser (the "Customer") that the products it manufactures ("Product") shall be free from defects in materials and workmanship at the time of shipment. Manufacturer's sole obligation under this Warranty shall be limited to repairing or replacing with the same or comparable item, at its option, free of charge, any product returned to Manufacturer freight prepaid that is deemed to have failed under Manufacturer's warranty. Manufacturer shall have no obligation under this Warranty or otherwise if (1) the Product has been damaged by abuse, negligence, accident, mishandling, lightning or flood, or other natural disasters, (2) the Product has been affected by normal wear and tear, (3) the Product has not been operated in accordance with its operating instructions, (4) the Product has been altered or repaired by anyone outside Manufacturer (5) adaptations or accessories have been made or attached to the Product which, in Manufacturer's sole determination, have adversely affected its performance, safety or reliability. If a Product should malfunction or fail during the warranty period, contact the original place of purchase for return options. If purchased directly from Man & Machine, Inc., please submit a Return Material Authorization (RMA). This form can be located on our website at <http://www.man-machine.com/returnsreplacements/>. Please complete requested information and provide a detailed description of the problem. Returned Products must include the RMA number clearly marked on the outside of the package. Manufacturer will not be responsible for any unnecessary items included with any returned Product.

This warranty is the exclusive warranty for any product. Manufacturer specifically disclaims any and all other warranties of any kind, express or implied, including any warranties of fitness for a particular purpose or of merchantability. Manufacturer shall not be liable in tort, including negligence or strict liability, and shall have no liability at all for injury to persons or property. Manufacturer's liability for failure to fulfill its obligation under this limited warranty or any other liability in connection with a product shall be limited to the amount of the purchase price received

by manufacturer for the product. The remedies stated in this limited warranty are the customer's exclusive remedies against manufacturer regarding any product. Under no circumstances shall manufacturer be liable for any indirect, incidental, special or consequential damages, including lost profits and revenues, inconvenience or interruptions in operations, or any other commercial or economic losses of any kind. These limitations and disclaimers are not made by manufacturer where prohibited by law. Some states prohibit limitations of warranties and the customer may have additional rights in those states.

.....

All items returned for warranty repair/replacement must be sent freight prepaid and insured to either the original place of purchase or to the Manufacturer, referencing a valid RMA number:

USA & OTHER COUNTRIES

Man & Machine, Inc.
3706 West Street
Landover, MD 20785

EUROPE

Man & Machine Europe
Tappersweg 10c
2031 ET Haarlem

All warranty repairs or replacements will be returned freight prepaid by ground service to any destination within the Continental United States and Europe. Charges for repairs/replacements shipped back outside this region are the responsibility of the end user.

Products must be cleaned/sanitized before returning. Returns will not be accepted that have not been disinfected.

USA & OTHER COUNTRIES

1 Year limited warranty

Limited lifetime warranty
available for additional fee.

EUROPE

3 Year limited warranty

For current warranty information, visit our website at <http://www.man-machine.com/warranty-statement/>.

rev. 1.1

The Windows logo is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Copyright Man & Machine, Inc. 2018



USA:
info@mmimd.com
+1 301 341 4900

Europe:
info@mmieu.com
+31 (0) 23 5450185

UK:
info@mmieu.com
+44 (0) 1937 830680

www.man-machine.com

